

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Włochy) w dniu 21 maja 2014 r. – Vittoria De Bellis i in. przeciwko Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

(Sprawa C-246/14)

(2014/C 421/25)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Corte dei Conti – Sezione Giurisdizionale Per la Regione Puglia

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Vittoria De Bellis, Diana Perrone, Cesaria Antonia Villani

Strona pozwana: Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

Postanowieniem z dnia 15 października 2014 r. Trybunał (piąta izba) stwierdził, że jest oczywiście niewłaściwy, aby odpowiedzieć na przedłożone do niego pytania.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Amtsgericht Rüsselsheim (Niemcy) w dniu 8 sierpnia 2014 r. – Dorothea Eckert i Karl-Heinz Dallner przeciwko Condor Flugdienst GmbH

(Sprawa C-380/14)

(2014/C 421/26)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Amtsgericht Rüsselsheim

Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner

Strona pozwana: Condor Flugdienst GmbH

Postanowieniem Trybunału z dnia 9 września 2014 r. niniejsza sprawa została wykreślona z rejestru Trybunału.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez tribunal du travail de Bruxelles (Belgia) w dniu 28 sierpnia 2014 r. – Aliny Wojciechowski przeciwko Office national des pensions (ONP)

(Sprawa C-408/14)

(2014/C 421/27)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Tribunal du travail de Bruxelles

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Aliny Wojciechowski

Strona pozwana: Office national des pensions (ONP)

Pytania prejudycjalne

Czy zasada lojalnej współpracy i art. 4 ust. 3 TUE, z jednej strony, oraz art. 34 ust. 1 Karty praw podstawowych, z drugiej strony, stoją na przeszkodzie możliwości obniżenia, a w konsekwencji odmówienia przez państwo członkowskie emerytury pracownikowi najemnemu należnej mu z tytułu okresów ubezpieczeniowych przebytych zgodnie z ustawodawstwem tego państwa członkowskiego, w sytuacji gdy całkowity staż ubezpieczeniowy przebyty w tym państwie członkowskim oraz w ramach instytucji europejskich przekracza jednolity staż ubezpieczeniowy wynoszący 45 lat, o którym mowa w art. 10a dekretu królewskiego nr 50 z dnia 24 października 1967 r. w sprawie pracowniczych emerytur i rent rodzinnych.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Hiszpania) w dniu 10 września 2014 r. – Banco Primus S.A. przeciwko Jesúsowi Gutiérrezowi Garcíi

(Sprawa C-421/14)

(2014/C 421/28)

Język postępowania: hiszpański

Sąd odsyłający

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca/powodowa/wnosząca odwołanie: Banco Primus S.A.

Strona pozwana, Druga strona postępowania: Jesús Gutiérrez García

Pytania prejudycjalnePierwsze pytanie:

- 1) Czy przepis przejściowy 4 Ley 1/2013 należy interpretować w ten sposób, że nie może on stanowić przeszkody dla ochrony konsumentów?
- 2) Czy zgodnie z dyrektywą Rady 93/13/EWG⁽¹⁾ z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich, a w szczególności z art. 6 ust. 1 i art. 7 ust. 1, w celu zapewnienia ochrony konsumentów i użytkowników w myśl zasad równoważności i skuteczności dozwolone jest, by konsument podniósł istnienie nieuczciwych warunków umownych po czasie przewidzianym w przepisach krajowych na podniesienie takiego zarzutu, a sąd krajowy powinien wówczas zbadać takie warunki?
- 3) Czy zgodnie z dyrektywą Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich, a w szczególności z art. 6 ust. 1 i art. 7 ust. 1, w celu zapewnienia ochrony konsumentów i użytkowników w myśl zasad równoważności i skuteczności sąd krajowy powinien zbadać z urzędu istnienie nieuczciwego warunku umownego, wyciągając odpowiednie konsekwencje, nawet jeżeli wcześniej doszedł do przeciwnego wniosku lub odrzucił dokonanie tej oceny w postanowieniu prawomocnym zgodnie z krajowym prawem procesowym?

Pytanie drugie:

- 4) W jaki sposób stosunek jakości do ceny może mieć wpływ na kontrolę nieuczciwego charakteru warunków umowy niemających zasadniczego charakteru? Czy dokonując takiej pośredniej kontroli tego rodzaju czynników istotne jest wzięcie pod uwagę prawnych limitów cenowych ustanowionych w przepisach krajowych? Czy może się zdarzyć, że umowy ważne in abstracto utracą ważność, gdy uzna się, że cena transakcji jest bardzo wysoka w stosunku do zwykłej ceny rynkowej?